

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

DYREKTYWA KOMISJI 2006/60/WE

z dnia 7 lipca 2006 r.

zmieniająca załączniki do dyrektywy Rady 90/642/EWG w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości trifloksystrobiny, tiabendazolu, abamektyny, benomylu, karbendazymu, tiofanatu metylowego, mychlobutanilu, glifosatu, trimetylosulfonium, fenpropimorfu i chlormekwatu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin⁽²⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 1 lit. f),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z dyrektywą 91/414/EWG państwa członkowskie są odpowiedzialne za udzielanie zezwoleń na środki ochrony roślin stosowane do określonych upraw. Takie zezwolenia muszą być udzielane na podstawie oceny wywoływanych przez nie skutków w zakresie zdrowia ludzi i zwierząt oraz ich wpływu na środowisko. Elementy, które należy uwzględnić podczas przeprowadzania ocen, obejmują narażenie użytkowników i osób postronnych oraz wpływ na środowisko lądowe, wodne i powietrzne, jak również wpływ na ludzi i zwierzęta poprzez konsumpcję pozostałości zalegających w uprawach, wobec których je zastosowano.
- (2) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) odzwierciedlają stosowanie minimalnych ilości pestycydów w celu uzyskania skutecznej ochrony roślin, zastosowanych w ten sposób, aby ilość pozostałości była

możliwie najmniejsza i dopuszczalna pod względem toksyczności, szczególnie w odniesieniu do szacowanej ilości pobieranej w pożywieniu.

- (3) NDP dla pestycydów objętych dyrektywą 90/642/EWG powinny być poddawane kontroli i mogą zostać zmienione w celu uwzględnienia nowych lub zmienionych zastosowań. Komisja otrzymała informacje na temat nowych lub zmienionych zastosowań, na skutek czego należy zmienić poziom pozostałości trifloksystrobiny, tiabendazolu, abamektyny, grupy benomylu (benomylu, karbendazymu, tiofanatu metylowego), mychlobutanilu, glifosatu, trimetylosulfonium i fenpropimorfu.
- (4) W odniesieniu do chlormekwatu Komisja otrzymała informacje uzasadniające przyjęcie tymczasowego NDP dla gruszek na okres trzech lat.
- (5) Długotrwałe narażenie konsumentów na działanie tych pestycydów za pośrednictwem produktów spożywczych mogących zawierać pozostałości tych pestycydów zostało oszacowane i ocenione zgodnie z procedurami i praktykami stosowanymi we Wspólnocie, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia⁽³⁾. W ocenie tej wzięto pod uwagę, że abamektyna i tiabendazol są również stosowane jako leki weterynaryjne dla zwierząt hodowlanych i najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości dla tych dwóch substancji został ustalony zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (EWG) nr 2377/90⁽⁴⁾. Na podstawie tych ocen i obliczeń NDP w odniesieniu do tych pestycydów należy ustalić w taki sposób, aby zapewnić nieprzekraczanie akceptowanego dziennego pobrania.

⁽¹⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/53/WE (Dz.U. L 154 z 8.6.2006, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/45/WE (Dz.U. L 130 z 18.5.2006, str. 27).

⁽³⁾ Wytyczne dotyczące przewidywania spożycia w żywności pozostałości pestycydów (poprawione) opracowane przez GEMS/Program Żywnościowy we współpracy z Komitetem Kodeksu ds. Pozostałości Pestycydów, opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia w 1997 r. (WHO/FSO/FOS/97.7).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 205/2006 (Dz.U. L 34 z 7.2.2006, str. 21).

(6) W przypadku benomylu, karbendazymu, tiofanatu metylowego, fenpropimorfu i chlormekwatu, dla których istnieje określona ostra dawka referencyjna (ARfD), ostre narażenie konsumentów na te pestycydy za pośrednictwem produktów spożywczych mogących zawierać pozostałości tych pestycydów zostało ocenione i obliczone zgodnie z procedurami i praktykami stosowanymi obecnie we Wspólnocie, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia. Uwzględnione zostały opinie Komitetu Naukowego ds. Roślin, w szczególności jego rady i zalecenia dotyczące ochrony konsumentów przed produktami spożywczymi, wobec których stosowane są pestycydy ⁽¹⁾. Na podstawie oceny dziennego spożycia NDP w odniesieniu do tych pestycydów należy ustalić w taki sposób, aby zapewnić nieprzekraczanie ostrej dawki referencyjnej. W odniesieniu do innych substancji ocena dostępnych informacji wskazuje, że nie jest wymagana ostra dawka referencyjna, a zatem nie jest potrzebna ocena krótkoterminowa.

(7) NDP są ustalane na granicy oznaczalności, w przypadku gdy dozwolone stosowanie środków ochrony roślin nie powoduje powstania wykrywalnych poziomów pozostałości pestycydów w produktach spożywczych lub na ich powierzchni lub gdy nie występują dozwolone przypadki stosowania, lub gdy stosowanie dozwolone przez państwa członkowskie nie zostało poparte niezbędnymi danymi, lub gdy stosowanie w państwach trzecich powodujące obecność pozostałości w produktach spożywczych lub na ich powierzchni, które mogą zostać wprowadzone do obrotu we Wspólnocie, nie zostało poparte niezbędnymi danymi.

(8) Należy zatem ustalić nowe NDP w odniesieniu do tych pestycydów.

(9) Ustalenie lub zmiana tymczasowych najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości na poziomie Wspólnoty nie wyklucza ustalania przez państwa członkowskie tymczasowych najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości glifosatu, trimetylosulfoniami i trifloksystrobiny zgodnie z art. 4. ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG i załącznika VI do niej. Uznaje się, że okres czterech lat jest wystarczający na dopuszczenie dalszych zastosowań tych substancji. Po upływie tego okresu tymczasowy wspólnotowy najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości stanie się definitywny.

(10) W wielu państwach członkowskich spożywa się łubin. Stosowanie glifosatu w odniesieniu do łubinu jest dozwolone. Należy zatem wprowadzić pozycję „łubin” i ustalić NDP dla łubinu, w celu ochrony konsumentów przed zbyt dużymi pozostałościami pestycydów stosowanych w odniesieniu do łubinu.

(11) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 90/642/EWG.

(12) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 90/642/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku I, w grupie „3 Jadalne nasiona roślin strączkowych”, dodaje się pozycję „Łubin” w taki sposób, aby określenie „Cały produkt”, znajdujące się w ostatniej kolumnie, obejmowało wszystkie cztery pozycje;
- 2) w załączniku II wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują najpóźniej do dnia 20 stycznia 2007 r. przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy, z wyjątkiem grupy benomylu i tiofanatu metylowego, dla których przyjmują i publikują wymienione przepisy do dnia 14 września 2006 r. oraz chlormekwatu, dla którego przepisy przyjmują i publikują do dnia 31 lipca 2006 r. Niezwłocznie przedstawiają one Komisji teksty tych przepisów oraz tabelę korelacji między tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa członkowskie stosują wymienione przepisy od dnia 21 stycznia 2007 r., z wyjątkiem przepisów dotyczących grupy benomylu i tiofanatu metylowego, które stosują od dnia 15 września 2006 r. oraz chlormekwatu, które stosują od dnia 1 sierpnia 2006 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odesłanie do niniejszej dyrektywy lub odesłanie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Sposób dokonania takiego odesłania ustalany jest przez państwa członkowskie.

⁽¹⁾ Opinia dotycząca kwestii zmian załączników do dyrektywy Rady 86/362/EWG, 86/363/EWG oraz 90/642/EWG (Opinia wyrażona przez Komitet Naukowy ds. Roślin w dniu 14 lipca 1998 r.). Opinia na temat zmiennych pozostałości pestycydów w owocach i warzywach (Opinia wyrażona przez Komitet Naukowy ds. Roślin w dniu 14 lipca 1998 r.)
http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome_ppp_en.html

2. Państwa członkowskie przedstawiają Komisji teksty głównych przepisów prawa krajowego, które przyjmują w obszarze objętym niniejszą dyrektywą.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lipca 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom (w mg/kg)									
Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Trifloksystro-bina	Tiabendazol	Abamektyna (suma awermektyny B1a, awermektyny B1b i izomeru delta-8,9 awermektyny B1a)	Suma benomylu i karbendazymu wyrażona jako karbendazym	Tiofanat metylowy	Mychlobutanił	Glifosat	Trimetylosulfonium, kation, wynikający z zastosowania glifosatu	Fenpropimorf
Orzeszki sosnowe									
Pistacje									
Orzechy włoskie									
Pozostałe									
iii) OWOCE ZIARNKOWE	0,5 (p)		0,01 (*)	0,2	0,5	0,5	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)
Jablka		5							
Gruszki		5							
Pigwy									
Pozostałe		0,05 (*)							
iv) OWOCE PESTKOWE		0,05 (*)	0,01 (*)				0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)
Morele	1 (p)			0,2	2	0,3			
Wiśnie i czereśnie	1 (p)			0,5	0,3	1			
Brzoskwinie (łącznie z nektarynami i podobnymi mieszancami)	1 (p)			0,2	2	0,5			
Śliwki	0,2 (p)			0,5	0,3	0,5			
Pozostałe	0,02 (*) (p)			0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		0,05 (*) (p)	
v) JAGODY I DROBNE OWOCE		0,05 (*)							
a) Winogrona stołowe i do produkcji wina	5 (p)		0,01 (*)			1	0,5 (p)		0,05 (*)
Winogrona stołowe				0,3	0,1 (*)				
Winogrona do produkcji wina				0,5	3				
b) Truskawki (inne niż dzikię)	0,5 (*) (p)		0,1	0,1 (*)	0,1 (*)	1	0,1 (*) (p)		1
c) Owoce leśne (inne niż dzikię)	0,02 (*) (p)			0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (p)		1
Jeżyny			0,1			1			
Jeżyna popielica									
Krzyżówka maliny z jeżyną									
Maliny			0,1			1			
Pozostałe			0,01 (*)			0,02 (*)			

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom (w mg/kg)									
	Trifloksystro- bina	Tiabendazol	Abamektyna (suma awermek- tyny B1a, awer- mektyny B1b i izomeru delta- 8,9 awermektyny B1a)	Suma benomylu i karbendazymu wyrażona jako kar- bendazym	Tiofanat mety- lowy	Mychlobutanił	Glifosat	Trimetylosulfonium, kation wynikający z zastosowania glifosatu	Fenpropimorf	
d) Inne drobne owoce i jagody (inne niż dzikie)			0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)		1	
Borówki czarne										
Żurawina										
Porzeczka (czerwona, biała i czarna)	1 (P)					1				
Agrest	1 (P)					1				
Pozostałe	0,02 (*) (P)					0,02 (*)				
e) Dzikie jagody i dzikie owoce	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (P)		0,05 (*)	
vi) OWOCE RÓŻNE			0,01 (*)							
Awokado		15								
Banany	0,05 (P)	5				2			2	
Daktyle										
Figi										
Kiwi										
Kumkwat										
Liczi										
Mango		5								
Oliwki (stołowe)										
Oliwki (do produkcji oliwy)							1 (P)	1 (P)		
Papaja		10	0,2	1						
Owoce męzennicy										
Ananasy										
Granaty										
Pozostałe	0,02 (*) (P)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom (w mg/kg)									
	Trifloksystro- bina	Tiabendazol	Abamektyna (suma awermek- tyny B1a, awer- mektyny B1b i izomeru delta- 8,9 awermektyny B1a)	Suma benomylu i karbendazymu wyrażona jako kar- bendazym	Tiofanat mety- lowy	Mychlobutanił	Glifosat	Trimetylosulfonium, kation, wynikający z zastosowania glifosatu	Fenpropimorf	
2. Warzywa świeże lub niegotowane, mrożone lub suszone										
i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE	0,02 (*) (p)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)		
Buraki										
Marchew					0,2					
Maniok		15								
Seler										
Chrzan					0,2					
Karczoch jerozolimski										
Pasternak					0,2					
Pietruszka - korzeń					0,2					
Rzodkiewka										
Salsefia										
Słodki ziemniak		15								
Brukiew										
Rzepa										
Pochrzyn		15								
Pozostałe		0,05 (*)			0,02 (*)					
ii) WARZYWA CEBULOWE	0,02 (*) (p)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)		
Czosnek										
Cebula										
Szalotka										
Dymka										
Pozostałe										
iii) WARZYWA OWOCOWE		0,05 (*)								
a) Rośliny psiankowate										
Pomidory	0,5 (p)		0,02	0,5	2	0,3				

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom (w mg/kg)									
	Trifloksystro- bina	Tiabendazol	Abamektyna (suma awerme- ktyny B1a, awer- mektyny B1b i izomeru delta- 8,9 awerme- ktyny B1a)	Suma benomylu i karbendazymu wyrażona jako kar- bendazym	Tiofanat mety- lowy	Mychlobutamil	Glifosat	Trimetylosulfonium, kation, wynikający z zastosowania glifosatu	Fenpropimorf	
Jarmuż										
Pozostałe										
d) Kalarepa		0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)				0,05 (*)	
v) WARZYWA LIŚCIOWE I ŚWIEŻE ZIOŁA	0,02 (*) (p)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	
a) Sałata i podobne			0,1							
Rzeżucha										
Roszpunka jadalna						5				
Salata										
Endywia (cykoria endy- wia)										
Rokietta siewna (rukola)										
Liście i pędy kapustnych										
Pozostałe							0,02 (*)			
b) Szpinak i podobne			0,01 (*)				0,02 (*)			
Szpinak										
Boćwina										
Pozostałe										
c) Rukiew wodna			0,01 (*)				0,02 (*)			
d) Cykoria warzywna	1		0,01 (*)				0,02 (*)			
e) Zioła			0,01 (*)				0,02 (*)			
Trybulka										
Szczypiorek										
Pietruszka – nać										
Liście selera										
Pozostałe										
vi) WARZYWA STRĄCZKOWE (świeże)		0,05 (*)	0,01 (*)				0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	
Fasola (w strąkach)	0,5 (p)			0,2	0,1 (*)	0,3				

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom (w mg/kg)									
	Trifloksystro- bina	Tiabendazol	Abamektyna (suma awermek- tyny B1a, awer- mektyny B1b i izomeru delta- 8,9 awermektyny B1a)	Suma benomylu i karbendazymu wyrażona jako kar- bendazym	Tiofanat mety- lowy	Mychlobutamil	Glifosat	Trimetylosulfonium, kation, wynikający z zastosowania glifosatu	Fenpropimorf	
Ziarna słonecznika						20 (p)				
Nasiona rzepaku						10 (p)				
Ziarna soi			0,2	0,3		20 (p)	10 (p)			
Nasiona gorczycy						10 (p)				
Nasiona bawełny						10 (p)				
Nasiona konopi										
Pozostałe			0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)			
5. Ziemiaki	0,02 (*) (p)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,5 (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)		
Ziemiaki wczesne		0,05 (*)								
Ziemiaki przechwalnicze		15								
6. Herbata (liście i łodygi suszone, fermentowane lub w inny sposób przetwarzane z <i>Camellia sinensis</i>)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	2 (p)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)		
7. Chmiel (suszony), w tym szyszki chmielu i niezagęszczony pro- szek	30 (p)	0,1 (*)	0,05	0,1 (*)	2	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	10		

(*) Wskazuje granicę oznaczalności.

(p) Oznacza, że najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości został ustanowiony tymczasowo zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG."